



D

EHMALIGE ERZBISCHÖFLICHE WEHRBURG AUS DEM 11. JAHRHUNDERT

- Täglich Burgführungen (Kapelle, Folterkammer, Verlies, Glockenturm, Fürstenzimmer)
- Audio-Guide (E/I/F/NL/CZ/ESP/RUS/H/DK)
- Ausstellung über die Baugeschichte der Burg - musikalisch illuminiert
- Spektakuläre Festwochenenden mit zahlreichen Attraktionen
- Stilvolle Burgschenke, Ritterladen
- Panoramalift direkt in den oberen Burghof
- Waffenausstellung »Vom Haudegen zum Schießprügel«

Historischer Landesfalkenhof mit täglichen Flugvorführungen - die besondere Attraktion auf der Erlebnisburg!

Berufsfalkner zeigen Auszüge aus der klassischen Falknerei und vorwiegend heimische Greifvögel in artgerechter Haltung und im Freiflug. Falknerei-Sonderprogramme mit historischer Hof- und Jagdmusik oder mit fürsterzbischoflicher Jagdgesellschaft. Erstes österreichisches Falknereimuseum und Greifvogellehrpfad.

E

FORMER ARCHIEPISCOPAL FORTRESS DATING FROM THE 11TH CENTURY

- Daily fortress tours (chapel, torture chamber, dungeon, carillon, state rooms)
- Audio Guide (E/I/F/NL/CZ/ESP/RUS/H/DK)
- Sound and light installation about the history of the castle
- Spectacular festival weekends with countless attractions
- Historic fortress tavern, Medieval knights' shop

- Diagonal lift directly to the upper castle courtyard
- Weapons exhibition: „From rapiers to firearms“

Historic falconry with daily flight performances - the special attraction at the adventure fortress.

Professional falconers demonstrate classical falconry and birds of prey held in an environment corresponding to their natural habitats. Special falconry program with historic court and hunting music or with the royal hunting party. First Austrian Falconry Museum and birds of prey nature trail.

I

FORTEZZA ARCIVESCOVILE D'U TEMPO RISALENTE ALL'XI° SECOLO

- Ogni giorno visite guidate della fortezza (cappella, camera delle torture, segreta, campanile, stanze dei principi)
- Audioguida (E/I/F/NL/CZ/ESP/RUS/H/DK)
- Esposizione musicale e luminoso sulla storia della fortezza
- Spettacolari fine settimana di festa con numerose attrazioni
- Taverna della fortezza in stile medievale, Negozio di souvenir
- Salita con il ascensore che conduce direttamente nel cortile superiore della fortezza
- Mostra di armi »Dalla spada all'arma da fuoco portatile«

Láttrazione particolare della fortezza è il »Landesfalkenhof« storico con le dimostrazioni giornaliere di volo.

Falconieri professionali mostrano esempi di falconeria classica e rapaci tenuti rispettando le necessità della specie e in volo libero. Programmi speciali di falconeria con musica storica di corte e di caccia oppure con la compagnia arcivescovile di cacciatori. Primo Museo austriaco di falconeria e itinerario istruttivo sui rapaci.

SONDERPROGRAMM 2012



- 1. April
- 8. April
- 8./9. April
- 12./13. Mai
- 27./28. Mai
- 9./10. Juni
- 16./17. Juni
- 27. Juni
- 29. Juni

Saisonbeginn 2012
Große Ostereiersuche in der Burg
Falknerei-Sonderprogramm mit historischer Hof- und Jagdmusik, jeweils 11.15 und 15.15 Uhr
Falknerei-Sonderprogramm mit historischer Hof- und Jagdmusik, jeweils 11.15 und 15.15 Uhr
Mittelalterliches Treiben auf der Burg - gantztägig (Schaufechten, Handwerker, Jongleur und großes Kinderprogramm mit Kinder-Ritterturnier)
Falknerei-Sonderprogramm mit historischer Hof- und Jagdmusik, jeweils 11.15 und 15.15 Uhr
Mittelalterliches Treiben auf der Burg - gantztägig (Schaufechten, Handwerker, Jongleur und großes Kinderprogramm mit Kinder-Ritterturnier)
»Spannend mystische Märchenwanderung« auf Hohenwerfen Beginn: 15.00 Uhr, Treffpunkt: Parkplatz
Mystische Nacht - Seien Sie Gast an der Tafel des Burggrafen! (Landsknechtmahl, mystische Nacht-führung, Feuershow), 18.00-22.30 Uhr Anmeldung erforderlich! Tel.: 06468/52 03



- 30. Juni/1. Juli
- 11. Juli
- 12./13. Juli
- 21./22. Juli
- 25. Juli
- 27./28. Juli
- 23. Juli bis 17. August
- 8. August
- 18./19. August

Mittelalterliches Treiben auf der Burg - gantztägig (Schaufechten, Handwerker, Jongleur und großes Kinderprogramm mit Kinder-Ritterturnier)
»Spannend mystische Märchenwanderung« auf Hohenwerfen, Beginn: 15.00 Uhr, Treffpunkt: Parkplatz
Konzert im Burghof »Ein szenisches Konzert mit den Glanzlichtern aus 10 Jahren Theaterachse« Beginn: 20 Uhr (bei Schlechtwetter im Kasemattengewölbe)
Falknerei-Sonderprogramm »Einzug des Erzbischofs mit seiner Jagdgesellschaft mit Pferden!« um 11.15 und 15.15 Uhr
»Spannend mystische Märchenwanderung« auf Hohenwerfen, Beginn: 15.00 Uhr, Treffpunkt: Parkplatz
Theater im Burghof »Jedermann« in der Originalfassung nach Hugo v. Hoffmannsthal, Beginn: 20 Uhr (bei Schlechtwetter im Kasemattengewölbe)
»Greifvogel - Flugvorführungen 3 x täglich« Jeweils um 11.15 Uhr, 14.15 Uhr und 16.30 Uhr
»Spannend mystische Märchenwanderung« auf Hohenwerfen, Beginn: 15.00 Uhr, Treffpunkt: Parkplatz
Falknerei-Sonderprogramm »Einzug des Erzbischofs mit seiner Jagdgesellschaft mit Pferden!« um 11.15 und 15.15 Uhr



- 22. August **»Spannend mystische Märchenwanderung«** auf Hohenwerfen, Beginn: 15.00 Uhr, Treffpunkt: Parkplatz
- 25. August **»Eskimo Spaßtour«** - Das ultimative Fest für Kinder 11.30 - 17.00 Uhr
- 1./2. September **Mittelalterliches Treiben auf der Burg** - gantztägig (Schaufechten, Handwerker, Jongleur und großes Kinderprogramm mit Kinder-Ritterturnier)
- 15./16. September **Mittelalterliches Treiben auf der Burg** - gantztägig (Schaufechten, Handwerker, Jongleur und großes Kinderprogramm mit Kinder-Ritterturnier)
- 28. September **Mystische Nacht** - Seien Sie Gast an der Tafel des Burggrafen! (Landsknechtmahl, mystische Nacht-führung, Feuershow), 18.00 - 22.30 Uhr Anmeldung erforderlich! Tel: 06468/52 03
- 29./30. September **Mittelalterliches Treiben auf der Burg** - gantztägig (Schaufechten, Handwerker, Jongleur und großes Kinderprogramm mit Kinder-Ritterturnier)
- 14. Oktober **Großes Jubiläums-Kinderfest** mit Spiel, Spaß und Bastelei von 10.00 bis 17.00 Uhr In Kooperation mit der Katholischen Jungschär; bei Schlechtwetter in den Innenräumen!
- 4. November **Saisonabschluss** - Volksmusiknachmittag ab 14.00 Uhr in der Burgschenke, 3./4./8./10./11. Dezember
- 2./8./9./15./16. Dezember **Romantischer Adventmarkt** auf der Erlebnisburg mit stimmungsvollem Rahmenprogramm für die ganze Familie, jeweils von 13.00 bis 19.00 Uhr



Burgschenke Hohenwerfen



RITTERESSEN

Gastlicher Treffpunkt auf Hohenwerfen Burg-restaurant, Palas Saal, Burghof

Der stilvolle Rahmen für ihre Veranstaltungen, Familien- und Betriebsfeiern sowie Hochzeiten in der Burgkapelle.

Ganztägig warme Küche, Kaffee, Kuchen, Eis

Ritteressen mit Voranmeldung

Mägde in stilgerechter Kleidung tragen bei mittelalterlicher Musik ein 7-gängiges Menü auf.

Ritteressen sind ganzjährig möglich

Burgschenke Hohenwerfen

Pächter Familie Neumayer · www.ritterschmaus.at

A - 5450 Werfen · Burgstraße 2 · T +43 (0) 64 68-52 03

F +43 (0) 64 68-52 03-4 · burgschenke.werfen@sbg.at

THEMATISCHE SONDERFÜHRUNGEN



Der »stumme« Gefangene erzählt

22 Jahre auf der Burg Hohenwerfen gefangen

Josef Steinwender, ein Bauer aus Lasaberg im Lungau, wurde wegen Glaubenskonflikten gefangen genommen und 22 Jahre auf der Burg Hohenwerfen in Ketten gelegt. Um vor den ständigen Verhören Ruhe zu haben, hat er sich stumm gestellt.

Ein heute unfassbares Schicksal, welches in einer einzigartigen Sonderführung authentisch nacherzählt wird.



Schinder-Bärbel-Sonderführung

Die grausame Zeit der Hexenverfolgung im 17. Jahrhundert.

In einer authentischen Sonderführung erfahren die Teilnehmer alles über das Schicksal der in Werfen geborenen Koller Barbara, Mutter des bekannten „Zauberer Jackl“.

Als Hexe verdächtig, gnadenlos verfolgt und auf der Burg Hohenwerfen zeitweise gefangen – die tragische Lebensgeschichte der „Schinder Bärbel!“

Diese Sonderführungen werden auf Anfrage oder für Gruppen nur nach Anmeldung und Verfügbarkeit durchgeführt. **Anmeldung: Tel. +43/(0)6468/76 03**

ÖFFNUNGSZEITEN/PREISE/BURG- & FLUGVORFÜHRUNGEN

OPENING HOURS/PRICE/TOURS & FLIGHT DEMONSTRATIONS

ORARIO DELLE VISITE /PREZZI/VISITE GUIDATE & DIMOSTRAZIONI DI VOLO

D	ÖFFNUNGSZEITEN (1. April bis 4. November)	
	April (Montag Ruhetag), Oktober	9.30-16.00
	Mai - September	9.00-17.00
	23. Juli - 17. August	9.00-18.00

PREISE	
Erwachsene	€ 10,50 mit Lift € 14,00
Gruppen, Student	€ 9,00 mit Lift € 12,00
Kind (6-14 Jahre)	€ 6,00 mit Lift € 8,00
Familie (2 Erw. u. eig. Kinder, 6-15 J.)	€ 25,00 mit Lift € 33,00

Gruppen werden höflich um Voranmeldung gebeten!
Führungsbereich mit Kinderwagen oder Rollstuhl nicht zugänglich.
Aufpreis bei Sonderveranstaltungen!

E	OPENING HOURS (1st April - 4th November)	
	April (Monday closed), October	9.30 am-4.00 pm
	May - September	9.00 am-5.00 pm
	23rd July - 17th August	9.00 am-6.00 pm

PRICES	
Adults	€ 10.50 incl. Lift € 14.00
Group, Student	€ 9.00 incl. Lift € 12.00
Children (6-15 years)	€ 6.00 incl. Lift € 8.00
Family ticket	€ 25.00 incl. Lift € 33.00

Group reservations requested!
The guided tour is inaccessible to wheelchair users and baby carriages.
Special price during events!

I	ORARIO DELLE VISITE (1. aprile - 4. novembre)	
	Aprile (chiusa il lunedì), ottobre	9.30-16.00
	Maggio - settembre	9.00-17.00
	23. luglio - 17. agosto	9.00-18.00

PREZZI	
Adulti	€ 10,50 con l'ascensore € 14,00
Gruppi, studenti	€ 9,00 con l'ascensore € 12,00
Bambini e ragazzi (6-15 anni)	€ 6,00 con l'ascensore € 8,00
Famiglia	€ 25,00 con l'ascensore € 33,00

Previo avviso per gruppi! Gli spazi visitabili nell'ambito della visita guidata non sono accessibili con carrozzine e sedie a rotelle!
Prezzo speciale in caso di manifestazioni!

Änderungen vorbehalten/Alternations without prior notice/
Con riserva di modifiche · Stand 1. 1. 2012

BURGFÜHRUNGEN	
April, Oktober	um 10, 12, 13, 14, 16 Uhr
Mai, Juni, Juli, August, September	um 10, 12, 13, 14, 16, 17 Uhr
23. Juli - 17. August	um 10, 12, 13, 14, 15, 17, 18 Uhr

FLUGVORFÜHRUNGEN	
1. April - 4. November	um 11.15 und 15.15 Uhr
23. Juli - 17. August	um 11.15, 14.15 und 16.30 Uhr

Bei Bedarf werden zusätzliche Führungen eingeschoben!
22. Oktober geschlossen!

GUIDED TOURS	
April, October	at 10, 12, 1, 2, 4 pm
May, June, July, August, September	at 10, 12 am, 1, 2, 4, 5 pm
23rd July - 17th August	at 10, 12 am, 1, 2, 3, 5, 6 pm

FLIGHT PERFORMANCES	
1st April - 4th November	at 11.15 am and 3.15 pm
23rd July to 17th August	at 11.15 am, 2.15 and 4.30 pm

Special demonstrations upon request!
22nd october closed!

VISITA GUIDATA DELLA FORTEZZA	
Aprile, maggio, ottobre	ore 10, 12, 13, 14, 16
Maggio, giugno, luglio, agosto, settembre	ore 10, 12, 13, 14, 16, 17
23. luglio - 17. agosto	ore 10, 12, 13, 14, 15, 17, 18

DIMOSTRAZIONI DI VOLO	
1. aprile - 4. novembre	ore 11.15 e 15.15
23. luglio - 17. agosto	ore 11.15, 14.15 e 16.30

Dimostrazioni fuori orario a richiesta!
22 ottobre chiuso!

INFORMATION UND ANMELDUNG
Tel. +43/(0)6468/7603 · Fax +43/(0)6468/7603-4
e-mail: office@burg-hohenwerfen.at



WEITERE BURGEN & SCHLÖSSER IN SALZBURG LADEN EIN



FESTUNG HOHENSALZBURG

Wahrzeichen im Herzen der Mozartstadt

Als fürsterzbischöfliches Machtsymbol wurde die Festung Hohensalzburg einst erbaut. Heute bietet die Wehranlage Besuchern spannende Einsichten und überwältigende Ausblicke.

Tel.W +43/(0)662/842430-11



RESIDENZ ZU SALZBURG

Einzigartige Pracht in der Salzburger Altstadt

Hinter der Fassade der Residenz zu Salzburg verbirgt sich der bischöfliche Stadtpalast mit prachtvoll ausgestatteten Prunkräumen.

Tel. +43/(0)662/8042-2690



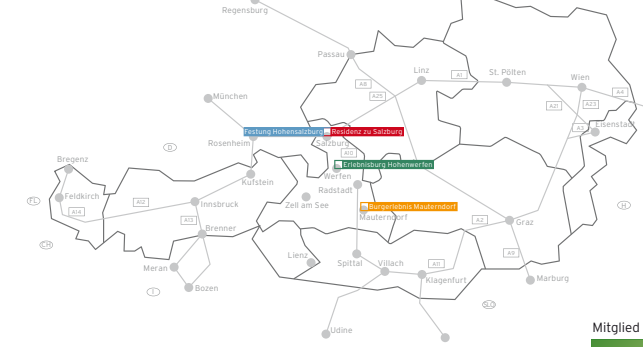
BÜRGERLEBNIS MAUTERNDORF

Die faszinierende Zeitreise ins Mittelalter

In der Burg Mauterndorf scheint das Mittelalter aus seinem Dornröschenschlaf zu erwachen. Als Besucher findet man sich unversehens in längst vergangenen Zeiten wieder.

Tel. +43/(0)6472/7426

So erreichen Sie uns!



salzburger burgen
und schlösser

www.salzburg-burgen.at
office@salzburg-burgen.at

Mitglied der
salzburgs
top7

NEUE WAFFENAUSSTELLUNG
AUF DER ERLEBNISBURG
»Vom Haudegen zum Schießprügel«

2012

Imposante Wehrburg und
historischer Landesfalkenhof

Imposing fortification and
historic State Falconry

Una fortificazione imponente
e la falconeria storica